



Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

HSP/EB.2025/16/Add.1

Distr.: General 10 September 2025

Russian

Original: English

Исполнительный совет Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам Третья сессия в 2025 году Найроби, 25–26 ноября 2025 года

Паироои, 23–26 нояоря 2023 года
Пункт 2 а) предварительной повестки дня*

Организационные вопросы: утверждение повестки дня и плана работы третьей сессии в 2025 году

Аннотированная предварительная повестка дня

Пункт 1 Открытие сессии

- 1. Исполнительный совет Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) провел свою первую сессию в 2025 году с 25 по 27 марта 2025 года. Доклад Исполнительного совета о работе этой сессии содержится в документе HSP/EB.2025/14, а решения, принятые Исполнительным советом на указанной сессии, изложены в документе HSP/EB.2025/12.
- 2. На этой сессии в решении 2025/4 Исполнительный совет постановил, что его вторая сессия в 2025 году будет проведена 30 мая 2025 года одновременно с возобновленной второй сессией Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций (Ассамблея ООН-Хабитат) таким образом, чтобы это не мешало работе сессии Ассамблеи. Совет постановил также, что его третья сессия в 2025 году будет проходить в течение двух дней 25 и 26 ноября 2025 года.
- 3. Впоследствии вторая сессия состоялась 30 мая 2025 года. Доклад Исполнительного совета о работе этой сессии изложен в документе HSP/EB.2025/15.
- 4. На своей второй сессии в 2025 году Исполнительный совет утвердил предварительную повестку дня своей третьей сессии в 2025 году, при условии последующего рассмотрения Бюро в соответствии с пунктом 2 правила 10 правил процедуры Исполнительного совета.
- 5. Совет также избрал членов Бюро на период 2025—2026 годов. Географическое распределение членов Бюро, которое будет председательствовать на третьей сессии в 2025 году, следующее:

Председатель: Германия (государства Западной Европы и другие

государства)

заместители Председателя: Китай (государства Азии и Тихого океана)

Словакия (государства Восточной Европы)

Бразилия (государства Латинской Америки и Карибского

бассейна)

Докладчик: Камерун (государства Африки).

* HSP/EB.2025/16.

6. В рамках пункта 1 предварительной повестки дня Председатель объявит третью сессию Исполнительного совета в 2025 году открытой и предложит порядок работы сессии.

Председатель Исполнительного совета открывает сессию.

Пункт 2

Организационные вопросы

а) Утверждение повестки дня и плана работы третьей сессии в 2025 году

- 7. В рамках этого подпункта Председатель предложит порядок работы в ходе сессии, которая, как ожидается, будет проходить полностью в очном формате. Председатель сообщит членам о том, что пленарные заседания будут проводиться с 09:00 до 12:00 и с 14:00 до 17:00 каждый день с синхронным переводом на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций.
- 8. Исполнительный совет рассмотрит и утвердит проект предварительной повестки дня сессии и примет решение о порядке ее работы. Предлагаемый график и порядок работы содержатся в уведомлении от имени Директора-исполнителя ООН-Хабитат, а предварительная повестка дня, утвержденная в решении 2025/5 и дополнительно рекомендованная Бюро, изложена в документе HSP/EB.2025/16.

Ожидается, что Исполнительный совет утвердит повестку дня и согласует план работы третьей сессии в 2025 году.

Документация

Предварительная повестка дня (HSP/EB.2025/16)

Аннотированная предварительная повестка дня (HSP/EB.2025/16/Add.1)

Перечень документов для третьей сессии Исполнительного совета в 2025 году (HSP/EB.2025/INF/13)

b) Принятие доклада Исполнительного совета о работе его первой сессии в 2025 году

9. В рамках этого подпункта и с учетом рекомендации Докладчика Исполнительному совету будет предложено утвердить доклад о работе его первой сессии в 2025 году.

Ожидается, что Исполнительный совет рассмотрит и утвердит доклад о работе своей первой сессии в 2025 году.

Документация

Проект доклада Исполнительного совета ООН-Хабитат о работе его первой сессии в 2025 году (HSP/EB.2025/14)

Решения, принятые Исполнительным советом на его первой сессии в 2025 году (HSP/EB.2025/12)

с) Принятие доклада Исполнительного совета о работе его второй сессии в 2025 году

10. В рамках этого подпункта и с учетом рекомендации Докладчика Исполнительному совету будет предложено утвердить доклад о работе его второй сессии в 2025 году.

Ожидается, что Исполнительный совет рассмотрит и утвердит доклад о работе своей второй сессии в 2025 году.

Документация

Проект доклада Исполнительного совета ООН-Хабитат о работе его второй сессии в 2025 году (HSP/EB.2025/15)

Пункт 3

Доклад Председателя Специальной рабочей группы по программным, бюджетным и административным вопросам Исполнительного совета

11. В соответствии с решениями Исполнительного совета, и в частности с пунктом 7 решения 2019/2, в котором Совет постановил создать Специальную рабочую группу по программным, бюджетным и административным вопросам, Председателю Рабочей группы будет предложено представить Исполнительному совету доклад о работе Группы, в том числе о

возможных проектах решений для рассмотрения Исполнительным советом и вынесения ему рекомендаций.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению доклад Председателя Специальной рабочей группы и представить дополнительные указания в отношении подготовки итоговых документов сессии в случае необходимости.

Пункт 4

Доклад сопредседателей Межправительственной экспертной рабочей группы открытого состава по вопросам надлежащего жилья для всех

12. В соответствии с резолюцией 2/7 Ассамблеи ООН-Хабитат о создании Межправительственной экспертной рабочей группы открытого состава по вопросам надлежащего жилья для всех, сопредседатели Рабочей группы представят Исполнительному совету доклад о деятельности Рабочей группы.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению доклад сопредседателей и представить соответствующие указания.

Документация

Доклад Межправительственной экспертной рабочей группы открытого состава по вопросам надлежащего жилья для всех о работе ее первой сессии (HSP/OEWG-H.2024/8)

Доклад Межправительственной рабочей группы открытого состава по вопросам надлежащего жилья для всех о работе ее второй сессии (при наличии)

Пункт 5

Финансовые, бюджетные и административные вопросы, включая обновленную информацию о структуре и кадровых ресурсах ООН-Хабитат и обновленный проект модели масштабируемой численности персонала для нецелевой части средств бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов

- 13. В рамках этого пункта секретариат представит доклад Директора-исполнителя о финансовом положении ООН-Хабитат по состоянию на 30 июня 2025 года и 30 сентября 2025 года в соответствии с пунктом 5 решения 2019/4 Исполнительного совета.
- 14. Кроме того, в соответствии с пунктом 8 решения 2025/1 Директор-исполнитель представит Исполнительному совету краткое сообщение о структуре и кадровых ресурсах ООН-Хабитат, в частности, о должностях, финансируемых из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций и нецелевой части средств Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов.
- 15. Директор-исполнитель также представит Исполнительному совету краткое сообщение о финансовых, бюджетных и административных вопросах ООН-Хабитат.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению это краткое сообщение и соответствующую документацию и представить дополнительные указания в отношении подготовки итоговых документов сессии в случае необходимости.

Документация

Доклад Директора-исполнителя о финансовом положении ООН-Хабитат по состоянию на 30 июня 2025 года (HSP/EB.2025/17)

Доклад Директора-исполнителя о финансовом положении ООН-Хабитат по состоянию на 30 сентября 2025 года (сессионный документ)

Пункт 6

Осуществление стратегического плана ООН-Хабитат

- а) Годовой доклад за 2024 год об осуществлении стратегического плана на период 2020-2025 годов
 - 16. В соответствии с решением 2025/5 в рамках этого подпункта Исполнительному совету будет предложено рассмотреть годовой доклад за 2024 год об осуществлении стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020–2025 годов.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению это краткое сообщение и соответствующую документацию и представить дополнительные указания в отношении подготовки итоговых документов сессии в случае необходимости.

Документация

Краткое изложение годового доклада за 2024 год об осуществлении стратегического плана на период 2020–2025 годов (HSP/EB.2025/18)

b) Обновление структуры и распределения обязанностей в организации для осуществления стратегического плана на период 2026–2029 годов

17. В соответствии с пунктом 8 решения 2025/1 Директор-исполнитель представит Исполнительному совету краткое сообщение о предлагаемой структуре и распределении обязанностей в ООН-Хабитат для осуществления стратегического плана на период 2026-2029 годов.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению это краткое сообщение и соответствующую документацию и представить дополнительные указания в отношении подготовки итоговых документов сессии в случае необходимости.

Документация

Обновленные структура и распределение обязанностей для осуществления стратегического плана на период 2026–2029 годов (HSP/EB.2025/19)

проект системы мониторинга выполнения стратегического плана на период 2026-2029 годов

18. В соответствии с пунктом 2 решения 2/6 Ассамблеи ООН-Хабитат Директор-исполнитель представит Исполнительному совету предлагаемую систему мониторинга в соответствии с методом управления, ориентированным на конкретные результаты, для стратегического плана на период 2026–2029 годов.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению это краткое сообщение и соответствующую документацию и рассмотреть предлагаемую систему мониторинга для возможного утверждения.

Документация

Проект системы мониторинга выполнения стратегического плана на период 2026–2029 годов (HSP/EB.2025/20)

Стратегический план Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2026–2029 годов (HSP/HA.2/13/Rev.1)

Пункт 7

Рассмотрение и возможное утверждение проекта программы работы ООН-Хабитат и проекта бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2026 год

19. В соответствии с решением 2025/1 в рамках этого пункта Директор-исполнитель представит проект годовой программы работы ООН-Хабитат и проект бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2026 год с учетом замечаний Комитета по программе и координации и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам для дальнейшего рассмотрения и возможного утверждения Исполнительным советом.

Исполнительный совет может пожелать рассмотреть проект годовой программы работы ООН-Хабитат и проект бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2026 год для утверждения.

Документация

Доклад Директора-исполнителя о проекте программы работы ООН-Хабитат и проекте бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2026 год (HSP/EB.2025/21)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о проекте программы работы ООН-Хабитат и проекте бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2026 год (HSP/EB.2025/21/Add.1)

Пункт 8

Нормативная и операционная деятельность ООН-Хабитат, включая представление сведений о программной деятельности ООН-Хабитат и осуществлении подпрограмм, основных программ и деятельности в области технического сотрудничества, а также о деятельности ООН-Хабитат в странах, территориях и районах, пострадавших от конфликтов и бедствий

20. В соответствии с пунктом 6 b) решения 2019/4, пунктами 4 и 5 решения 2024/6 и пунктом 1 решения 2025/2 в рамках этого пункта Директор-исполнитель представит краткое сообщение об осуществлении нормативной и операционной деятельности ООН-Хабитат, включая представление сведений о программной деятельности ООН-Хабитат в 2025 году и об осуществлении ее подпрограмм, основных программ и деятельности в области технического сотрудничества, а также о деятельности ООН-Хабитат в странах, территориях и районах, затронутых конфликтами и бедствиями.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению это краткое сообщение и соответствующую документацию и представить дополнительные указания в отношении подготовки итоговых документов сессии в случае необходимости.

Документация

Доклад Директора-исполнителя о нормативной и операционной деятельности ООН-Хабитат с особым вниманием к обновленной информации о страновых программах для Нигерии и Филиппин, тенденциям и инновациям в деле сотрудничества с местными и региональными органами управления, а также инициативам по предотвращению кризисов в городах и реагированию на них (HSP/EB.2025/22)

Доклад Директора-исполнителя о деятельности ООН-Хабитат в период с января по июнь 2025 года (HSP/EB.2025/INF/15)

Доклад о реструктуризации основных программ (HSP/EB.2025/INF/16)

Доклад Директора-исполнителя об усилиях по восстановлению населенных пунктов, пострадавших в результате конфликта в Украине (HSP/EB.2025/INF/17)

Доклад Директора-исполнителя о положении дел с развитием усилий по восстановлению населенных пунктов в секторе Газа (HSP/EB.2025/INF/18)

Пункт 9

Подготовка к тринадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов

21. В рамках этого пункта Директор-исполнитель представит Исполнительному совету краткое сообщение о ходе подготовки к тринадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению это краткое сообщение и соответствующую документацию и представить дополнительные указания в отношении подготовки итоговых документов сессии в случае необходимости.

Документация

Доклад Директора-исполнителя о подготовке к тринадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов (HSP/EB.2025/23)

Пункт 10

Подготовка к совещанию высокого уровня Генеральной Ассамблеи по среднесрочному обзору Новой программы развития городов

22. В рамках этого пункта Директор-исполнитель представит Исполнительному совету краткое сообщение о подготовке к совещанию высокого уровня Генеральной Ассамблеи для среднесрочного обзора Новой программы развития городов, которое состоится в 2026 году в соответствии с резолюцией 79/214 Генеральной Ассамблеи.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению это краткое сообщение и соответствующую документацию и представить дополнительные указания в отношении подготовки итоговых документов сессии в случае необходимости.

Документация

Обновленная информация о подготовке к совещанию высокого уровня Генеральной Ассамблеи по среднесрочному обзору Новой программы развития городов (HSP/EB.2025/INF/14)

Резолюция 79/214 Генеральной Ассамблеи «Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)»

Пункт 11

Доклады Управления служб внутреннего надзора и Бюро по вопросам этики Исполнительному совету

23. В соответствии с пунктом 6 с) решения 2019/4 в рамках этого пункта секретариат представит краткое сообщение о докладах Управления служб внутреннего надзора и Бюро по вопросам этики.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению это краткое сообщение и соответствующую документацию и представить дополнительные указания в отношении подготовки итоговых документов сессии в случае необходимости.

Документация

Краткое изложение докладов Управления служб внутреннего надзора и Бюро по вопросам этики Исполнительному совету (HSP/EB.2025/24)

Пункт 12

Рассмотрение и утверждение итогов сессии, в том числе сроков и предварительной повестки дня первой сессии в 2026 году

- 24. В рамках этого пункта Исполнительный совет рассмотрит проекты решений и итоговые документы своей третьей сессии в 2025 году.
- 25. Исполнительный совет также рассмотрит предварительную повестку дня для своей первой сессии в 2026 году и примет решение о сроках проведения этой сессии в качестве одного из итогов третьей сессии в 2025 году.

Ожидается, что Исполнительный совет рассмотрит и примет все проекты решений своей третьей сессии в 2025 году и согласует сроки и проект предварительной повестки дня своей первой сессии в 2026 году.

Документация

Подготовленные для сессии проекты решений будут представлены Бюро и государствами-членами (будет изложено в документе зала заседаний)

Пункт 13

Прочие вопросы

26. В рамках этого пункта Исполнительный совет может пожелать рассмотреть любые другие вопросы, которые, хотя и не предусматриваются в каком-либо конкретном пункте повестки дня, считаются заслуживающими его внимания.

Пункт 14

Закрытие сессии

27. Ожидается, что Исполнительный совет завершит работу своей третьей сессии в 2025 году к 17:00 в среду, 26 ноября 2025 года.